



SOÑAR E INNOVAR siempre con coraje

ARNEG: UN ÉXITO CONSTRUIDO
con pasión, año tras año



arneg[®]

1963 • 2023



El comienzo de la aventura

¿Cómo se celebra en Arneg un hito tan prestigioso como el 60 aniversario? Como se ha hecho siempre desde un principio: con sonrisas, determinación, empeño y mirando hacia el futuro. Raíces sólidas, ramas frondosas, linfa vital que

fluye como el primer día. Esta historia merece ser narrada no sólo por su éxito, sino por el talento y el valor de los protagonistas, por el fuerte vínculo con el territorio, que emergen y se convierten en ejemplo y mejor práctica para toda la industria de nuestro país.

Hablamos del sector de los **expositores refrigerados**, que Arneg explora en todas sus versiones –vitrinas y vitrinas expositoras refrigeradas, mesas calientes, muebles refrigerados murales y semi-murales multiestantes, islas abiertas y cerradas, murales horizontales,

sistemas frigoríficos, muebles roll-in y retrobanco– para adaptarse a todas las exigencias del comercio minorista. ¿El hilo conductor? Sólo uno, que el mercado reconoce y los clientes buscan: la **personalización**, gracias a la cual Arneg respeta y valoriza la identidad de cada tienda. ¿Es difícil? No, es un reto; es sobre todo, una parte de esa capacidad de «saber soñar» que los fundadores mucho aprecian (como veremos más adelante).

FINCO Y MARZARO, EL DÚO DEL DESTINO

Son los albores de los años sesenta, en Véneto, una región productiva y «motor» de la recuperación económica.

Luigi Finco es el propietario de los Talleres Facco (que fabrica jaulas para gallinas ponedoras); **Roberto Marzaro** es su vecino y 10 años menor, ambos son jóvenes y emprendedores. Tras terminar los exámenes de Perito mercantil, este último se incorpora a la empresa.

Como suele ocurrir, incluso los mejores proyectos tienen que hacer frente a imprevistos: debido a una campaña gubernamental que denuncia la mala alimentación de los pollos, el consumo de aves de corral se paraliza y, por consiguiente, disminuye el trabajo de los obreros de Facco. De ahí surge la idea: construir **estanterías de alambre** para las tiendas uti-



LOS PROPIETARIOS Sentados de izquierda a derecha: Roberto Marzaro y Luigi Finco, los socios fundadores. De pie de izquierda a derecha: Daniele Marzaro, Stefano Marzaro, Filippo Marzaro, Filippo Finco, Alessandro Finco

RELACIONES BASADAS EN LA CONFIANZA

Al amplio proyecto de Arneg se suma de inmediato toda la comunidad de Busiago Vecchia (Campo San Martino, Provincia de Padua), el pueblo natal de los dos fundadores. Los primeros empleados, el párroco, las familias. Todos creen, con visión de futuro, que esta empresa tiene potencial para crecer. El clima de la empresa siempre ha sido así, casi familiar: **confianza mutua, comunicación constante, una relación franca con los propietarios**. Un grupo de trabajo unido, centrado en el objetivo.

Una línea de producción de los años 60



Una de las primeras tiendas con equipos Arneg



lizando el material que empleaban para fabricar las jaulas. El posterior repunte del mercado avícola hizo que la empresa estuviera activa en dos sectores. Las dos almas continuarán de forma independiente y **en 1963 nacerá Arneg**, nombre que deriva de «**ARredamento NEGozi**» (es decir Mobiliario para Tiendas), que suma de inmediato a las estanterías los **sistemas frigoríficos** y los **expositores de madera**.

UNA IDEA DE FUTURO QUE SE CONSTRUYE CON DEDICACIÓN

En Arneg, los progresos se suceden rápidamente: primero un local alquilado, después un terreno con una nueva nave. El taller artesanal fue adquiriendo poco a poco el aspecto



Cuidado artesanal y producción industrial para crear la máxima capacidad de personalización para los clientes

de una verdadera industria. En comparación con otros competidores, las fuerzas son menores, sin embargo aquí hay elementos que no se encuentran en ninguna otra parte: **coraje, confianza, ganas de crear y de crecer**. Hoy se diría de hacer historia. Y eso es lo que sucede. Desde aquellos primeros años hasta la actualidad, lo que no ha cambiado es la visión de Finco y Marzaro, asombrosamente moderna: «*Nada es se-*

guro y definitivo, todo es variable, refundable, recreable. Hay que saber soñar. Soñar con imaginación, innovar, crear constantemente algo nuevo. Hay que tener el coraje de arriesgarse. Arriesgarse a intentar realizar los sueños, incluso los que parecen imposibles. Hay que tener ética, respeto por la naturaleza y las personas, con vistas a mejorar continuamente la calidad de vida. Hay que tener sentido común para realizar todo esto, para crear un futuro mejor. Año tras año, producto tras producto, estas palabras siguen siendo el hilo conductor de la expansión de Arneg; a esto se suma el Código Ético, guiado por los principios de **«Integridad, Confidencialidad, Colaboración, Sostenibilidad, Respeto»**.



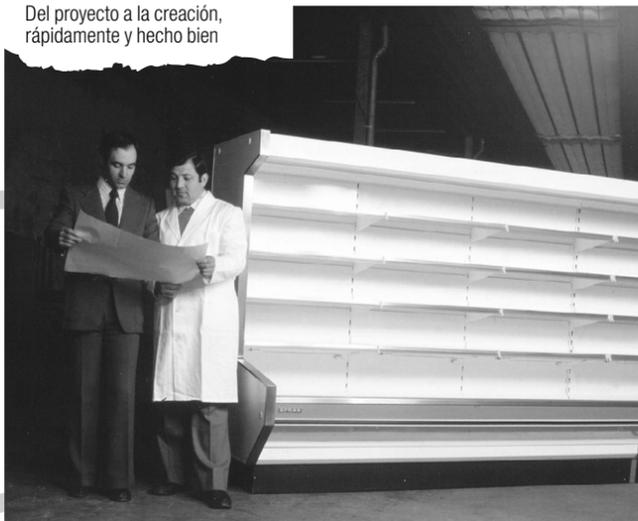
La primera marca Arneg

La gran distribución se abre camino

Luigi Finco visita Estados Unidos en 1965



Del proyecto a la creación, rápidamente y hecho bien



3.380

personas

130.000

muebles refrigerados producidos

Durante años, los expositores refrigerados Arneg son comprados y utilizados en las tiendas pequeñas. Sin embargo, con el andar del tiempo y la llegada de la «distribución», que rápidamente se convierte en «gran distribución», la producción de pequeños muebles con compresores incorporados ya no es suficiente: es necesario pensar en grandes muebles con compresores remotos para espacios medianos y grandes. Contrariamente a sus competidores, Arneg entra en la gran distribución con su elemento distintivo: la personalización. **Primero se comienza en el mercado internacional, después se cubre el mercado italiano.**

La empresa construye su reputación actuando de manera estratégica: siendo proactiva. Las personas de Arneg co-

nocen las necesidades de los clientes y responden con **soluciones hechas a medida**, con una velocidad de producción que satisface desde el principio a una gran distribución que corre rápido.

Las demandas que reciben los vendedores en toda Europa se traen a Italia, se analizan y se materializan. Esto es posible gracias al **intercambio constante de opiniones y a la colaboración directa con el cliente**, con el que se establece una relación amistosa, en la mayoría de los casos. Un sentimiento mutuo que permite alcanzar los objetivos con certeza. Esto marca la diferencia, incluso hoy día.

LA INTERNACIONALIZACIÓN: EL OBJETIVO DESDE EL PRINCIPIO

¿Cómo crecer de forma constante y segura? Estamos en los años setenta, a esta pregunta los propietarios de Arneg responden de forma diferente a los demás: **mirando al exterior**. ¿Es difícil cobrar en Italia? En el exterior no, así es que se empieza por Portugal, donde Arneg inaugura su primera planta de producción. Esta **vocación específica por la internacionalización**, que expresa la voluntad de los fundadores, ha hecho que hoy Arneg tenga cifras de líder en el mercado, con **filiales en Europa, América, Asia, África y Oceanía**.

El grupo Arneg

LAS MARACAS

Arneg está estructurada con **varias marcas que juntas intervienen en el equipamiento del punto de venta**.

Un alma que genera diferentes respuestas a las necesidades de los clientes de todo el mundo.

La sede italiana de Arneg



14

empresas comerciales y de servicios

21

plantas de producción

6

oficinas de representación

(datos financieros 2022)

Arneg

Expositores refrigerados y centrales frigoríficas sostenibles. Proyectos llave en mano que abarcan desde el diseño hasta el equipamiento del punto de venta, incluido el servicio de asistencia y el asesoramiento energético.

www.arneg.com

Intrac

Marca de referencia para el mobiliario del punto de venta de todo tipo de medida y sector de producto. La oferta abarca desde **estanterías comerciales y muebles de caja**, hasta el equipamiento a medida para la gran distribución y los establecimientos de restauración rápida, así como para las tiendas especializadas del sector alimentario y no alimentario.

www.intrac.it

Incold

Cubre el sector de las **cámaras frigoríficas** y de las **puertas aislantes** con los sistemas tecnológicos más avanzados y respetuosos con el medioambiente. Los profesionales de la empresa diseñan y crean cámaras frigoríficas modulares, paneles isotérmicos industriales, puertas rápidas y seccionales.

www.incold.com

Oscartielle

Está especializada en la producción de **expositores refrigerados con motor incorporado**. Ofrece una amplia gama de soluciones personalizadas y la capacidad de interpretar de forma innovadora las demandas del mercado (por ejemplo, diseño de taquillas y servicio de alquiler a corto y largo plazo).

www.oscartielle.it

Frigo Tecnica Internazionale

Diseña y fabrica **sistemas integrados** para la producción y distribución del frío en cámaras frigoríficas, almacenes, centros de distribución y otras aplicaciones para la transformación en la **industria agroalimentaria**.

www.frigotecnica.com

El servicio al cliente: los tres valores fundacionales

SECUNDAR EL DESEO DE MODERNIDAD

La primera tienda que compró los expositores refrigerados aislados con lana de roca marca Arneg fue una tienda de alimentos de Friul (corrían los años setenta). Roberto Marzaro la cita como ejemplo de «tienda inspirada».

Ya entonces Arneg se relaciona con tiendas que:

- quieren superar los sistemas tradicionales de venta/propuesta al cliente fina;
 - comprenden que el mercado está cambiando
- y están dispuestas a innovar y ofrece su dinámica ganadora y caracterizadora:
- disponibilidad al diálogo;
 - relación comercial basada en la confianza mutua, la familiaridad, la escucha..

Valores éticos que en 2023 siguen vigentes y se practican.

Las relaciones de confianza recíproca que Arneg ha logrado construir con los clientes, son la base de **colaboraciones duraderas y mutuamente satisfactorias**. Juntos se crean proyectos, juntos se responde a las demandas del mercado y se crece. Juntos se trabaja mirando al futuro y al mercado que cambia, se renueva y exige altas prestaciones.

Interior del punto de venta Julius Meini en Viena



Para garantizar esta atención constante, la empresa comparte con sus colaboradores tres valores que considera indispensables, válidos hace 60 años y que siguen siendo actuales.

DESTREZA ARTESANAL

Es decir, calidad, cuidado de los detalles y de las relaciones. El saber hacer transmitido de generación en generación, realizado por profesionales

orientados a escuchar al cliente. El resultado es un producto que combina la personalización con el potencial de la tecnología, definiendo las tendencias del futuro.

COMPARTIR

Nuestra dimensión global surge del valorizar las sinergias entre las distintas empresas del Grupo y de una riqueza de conocimientos e ideas compartidas a través de la dilatada red de producción y distribución en cada continente. Compartir experiencias, talentos e identidad, pero también semejanzas y diferencias, para el desarrollo de un proyecto de crecimiento en común: en Arneg, esto significa formar un grupo.

INNOVACIÓN

La empresa está convencida de la importancia de la investigación y del progreso continuo. Se escuchan las demandas de los clientes y la red internacional contribuye a compartir nuevas perspectivas, anticipando y siguiendo las tendencias del mercado.

El coraje de innovar



Vista exterior del Centro Tecnológico

El corazón de la innovación que se cultiva en Arneg es el **Área de Investigación y Desarrollo:**

es aquí donde nacen las ideas que luego se traducen en soluciones para el mercado, y donde se cultivan las relaciones con las **Universidades y los Centros Internacionales de Investigación**. Los productos se inventan literalmente en estrecha colaboración con los clientes; todo amparado por la garantía y la fiabilidad de una sólida empresa industrial.

EL CENTRO TECNOLÓGICO

Desde finales del año pasado, Arneg puede contar con el nuevo Centro Tecnológico, un centro de investigación de vanguardia tanto en términos de equipamiento como de

sostenibilidad energética, diseñado por un grupo de arquitectos del Politécnico de Milán. El nuevo complejo consta de dos edificios: una residencia de principios del siglo XX, considerada patrimonio cultural y de bellas artes, que está dedicada a las actividades de oficina y al laboratorio de metrología, y una estructura vanguardista con el **35% más de capacidad de pruebas que al-**

berga 7 salas de ensayo y 11 estaciones para la adquisición de datos.

Desde el punto de vista de la sostenibilidad, el edificio cuenta con un consumo reducido, una autonomía energética parcial y un sistema de recuperación de la energía producida por los ciclos de ensayo.



La entrada a una sala de pruebas del Centro Tecnológico

«NUESTRA ESTRELLA POLAR: LA SOSTENIBILIDAD»

En Arneg están todos orgullosos de este concepto: no puede haber innovación positiva sin sostenibilidad, y también: «Cada día es bueno para cuidar del medioambiente». Desde principios de los años 2000, la empresa trabaja para reducir el impacto ambiental de sus actividades de producción y optimizar el consumo de sus productos. Algunas de las metas alcanzadas.

- Certificación ambiental **ISO 14001** desde 2007 y, posteriormente, certificación energética **ISO 50001**
- **Reducción del 68% de los kg de CO2** equivalentes para la producción de un expositor refrigerado
- **Reducción del 46%** del consumo energético de la planta por unidad producida

www.arneg.com



ARNEG ANNIVERSARY

1963 • 2023

TODO EL GRUPO EN EUROSHOP 2023



Arneg ha vivido la última edición de Euroshop como protagonista. La feria, una de las más importantes del mundo para el sector minorista, con ocasión del 60 aniversario, fue el marco perfecto para que los representantes de todas las empresas del Grupo se reunieran con los clientes de todo el mundo.

El Grupo, con su equipo ganador, ha renovado su pasión por el trabajo y la filosofía Arneg, y ha compartido y plasmado una palabra que ha marcado la historia de esta empresa: **Respeto**.

Este término indica, en todos los contextos en los que opera Arneg, el mundo de los valores compartidos, el estilo de vida virtuoso y el compromiso de materializar cada día este concepto, para crecer de forma responsable.

arneg

incold

INTRAC
DESIGN & DISPLAY

OSCARTIELLE